

№ 34489
gütlich nach Amsterdam
den 20 October 1846.

N. 1953 Gezien ter DIRECTIE VAN POLICIE
te AMSTERDAM, den 21 October 1846
om te gaan naar Londen.



Die Polizei-Behörde
I. A.
Herr Ober-Polizei-Voigt



Van wege den DIRECTEUR

Stall

ПО УКАЗУ
ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА
НИКОЛАЯ ПАВЛОВИЧА,

САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССИЙСКАГО

и прочая, и прочая, и прочая.

№ 5704
2018.
ПРИМЪТЫ:

Лета 23.
Ростъ средн.
Волосы русые
Лице овальн.
Лобъ обильн.
Брови русые
Глаза карие
Носъ } умирн.
Ротъ }
Подбородокъ иррегулярн.
Особия примѣты:

Объявляется грезъ сіе всѣмъ и каждому, кому о томъ вѣдать надлежитъ, что показателъ сей, *Мекленбург-Шверинскій*

скій поделанный, уроженецъ изъ *Амстердагена,*

Купенъ Гейнриха Миллманъ,

отправляется грезъ ~~сиречь~~ ~~морскія грезъ~~ ~~Мексалу~~

за границу. Во свидѣтельство чего и для свободнаго проѣзда, данъ сей паспортъ, который грезъ при ~~не издѣлыв~~ ~~недѣлн~~ теряетъ силу свою, для пропуска предъавителя за границу. Паспортъ сей выданъ отъ *С. Петербургскихъ*

Воинскаго - Генералъ - Губернатора, съ приложеніемъ

ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА печати. Въ С. Петербургѣ, Сентября 10. дня 1846^{го} года.

ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Всемилостивѣйшаго Государя моего. Генералъ - Адъютантъ, Генералъ отъ Инфантеріи, С. Петербургскій Военный Генералъ-Губернаторъ, Членъ Государственнаго Совета, Предсѣдатель Комитета Высочайше учрежденнаго въ 18 день Августа 1814 года, Предсѣдатель Попечительнаго Совета Заведеній Общественнаго Призрѣнія въ С. Петербургѣ и Орденовъ: Св. Владимира 1 степени, Св. Александра Невскаго, Св. Анны 1-й степени съ алмазами и 4-й степени за храбрость, Св. Георгія 4-го класса за храбрость, Шведскаго Меча 1-й степени и Прусскаго Краснаго Ора 2-го класса, за достоинство Кавалеръ, имѣющій знаки отличія Прусскаго Железнаго креста, серебряныя медали съ памятью 1812-го и 1814-го годовъ и знакъ отличія безпорочной службы за XL лѣтъ.



Александръ



Transl.

Auf Befehl

Er. Kaiserlichen Majestät

Nicolai des Ersten,

Selbstherrschers aller Reussen,

1846

N^o 3704.
2018.-
Kennzeichen:

Alter 28 Jahr
Wuchs mittel
Haare braun
Gesicht oval
Stirn gerad
Augenbrauen braun
Augen braun
Nase mittel
Mund mittel
Sinn gesund.

Besondere Kennzeichen:

Allen und jeden, denen daran gelegen, wird hiemit kund und zu wissen
gethan, daß Vorzeiger dieses, *von Peter Stokrothagen*

gebürtig Wollenburg, Johann's Sohn

ausgaa, Kaufmann Heinrich Schlemmer,

über Moskau - zur Ein

ins Ausland reiset.

Urkund dessen und zu freier Reise ist *ausfallend* dieser Paß,
welcher bis zur Ueberschreitung der Gränze nur auf drei *Wochen*
gültig ist, durch den *H. Baron v. S. v. S.*
Militair - Jureur - Gouverneur,
unter Seiner Kaiserlichen Majestät Insiegel,
ertheilt worden.

St. Petersburg den 10^{ten} September 1846.

Seiner Kaiserlichen Majestät, meines Allergnädigsten Herrn
General-Adjutant, General von der Infanterie, St. Petersburgischer
Militair-General-Gouverneur, Mitglied des Reichsraths, Präsident des
am 18. August 1814 Allerhöchst errichteten Comite's, Präsident des
Suratel-Conseils der Anstalten der allgemeinen Fürsorge zu St. Peters-
burg und Ritter der Orden: des St. Vladimir erster Classe, des St.
Alexander-Newsky, der St. Anna erster Classe mit Brillanten, und der
vierten Classe für Tapferkeit, des St. Georgs vierter Classe für Tapferkeit,
des Schwedischen Schwerdt-Ordens erster Classe, des Preussischen rothen
Adler-Ordens zweiter Classe für Verdienst, Inhaber des Preussischen eisernen
Kreuzes für Auszeichnung, der silbernen Medaillen für die Jahre 1812 und
1814, wie auch des Ehrenzeichens für XLjährigen tadellosen Dienst.

Chrapowickij

Сей паспортъ въ С. Петербургской Портовой Таможни отъ *Кунца Темерина*

Меймана явленъ и въ книгу по,ъ №. 1492. записанъ; поему относи-
тельно осмотра денегъ, золота, серебри, меховъ и другихъ вещей и о пропускъ указнаго
гисла, поступать на тогномъ основанн существующихъ по сему предмету узаконений.

Сентябрь 30, дня 1846 года.

У сего паспорта ЕГО ИМПЕРА-
ТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА С. Пе-
тербургской Таможни печать.

Кунца Темерина

Тырепеевъ Каремаръ Семеновъ

*Vin à l'ambassade Imp. de Russie
Pour venir à Amsterdam*

*Paris le 25 Nov 1846
Par l'ambassadeur*

Le Secretaire d'ambassade

W. Valerius

*Amsterdam par Lille ou Valenciennes
Paris ce 26 novembre 1846
Pour le passe de police
Le chef de Bureau*



*neuly
Pour au Visa
des Affaires Etrangères
le 26 novembre 1846*

W. Valerius

1846 года Сентября 24 дня въ Москвѣ Пороховой Камерѣ 1-й Клавсманъ въ Книгу нѣдъ № 2552



N^o. 95 Gezien ter DIRECTIE VAN POLICIE
te AMSTERDAM, den 12 January 1846
om te gaan naar S. Petersburg
Van wege den DIRECTEUR



Halli

Gezonden aan Keizerlijke
Konsulij van Rusland.

Amsterdam 12^e Januari 1846

an Koninklijk Fransche Consul

N^o 307



H. P. L. J. J.

N^o 2.

Vu au Consulat général
de Russie dans le Royaume
des Pays-Bas.

Amsterdam le 2^e Janvier 1846.



Le Conseiller d'Etat
actuel, Consul général
de Russie, Chevalier de di-
vers Ordres. J. F. Selgrenat,

Vorgezeigt u. eingetragen Abschn. B 217
N^o 12592 und gültig nach Bromberg

Berlin, d. 23^{ten} Januar 1846

Polizei-Präsidium



V. Abteilung

Bochge

N^o 287

Visiert zur Kaiserlichen
Bromberger Post u. Zoll
sammlung u. u. u. u. u.
u. u. u. u. u. u. u. u. u.



J. F. Selgrenat

N^o 82

Gültig zur Reise über Taurigen
nach Petersburg
Till den 20sten Februar 1846



Der Magistrat

J. J.

N 147 при управлении
По ево времени
майоренко маноспенно
проняево с мнур гад
авура Т. Кирманену
Франкенону Тьермано
ру 22 Февраля 1846 года
Человек

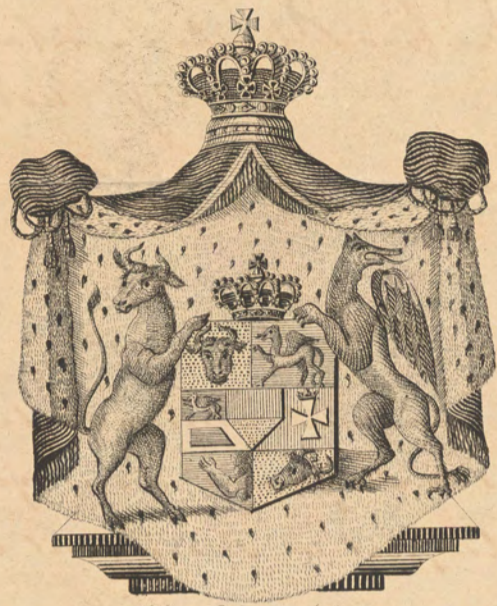
N^o 10

den 23^{ten} Januar 1846

an den Mikaulffur Stadt

u. u. u. u. u.

F. J. Selgrenat



Schlag & St. Daniel in Schwerin

N^o 411

BEZEICHNUNG DES INHABERS

Geburtsort Neubuckow
Alter 24 Jahren.
Statur Mittler
Haare Braun
Augen Braun
Nase Mittelmaessig
Gesicht Oval.
besondere Zeichen

Wir Caspar Adolf Eduard Quack

Seiner Königlichen Hoheit

DEM GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN &c &c &c

Consul und Handels Agent für Amsterdam Rotterdam und den Haag.

Residirend in Amsterdam

Ersuchen alle civil und Militair Behörden, denen der gegenwärtige Reisepass vorgezeigt wird, dessen Inhaber

Heinrich Schliemann.

HANDSCHRIFT

H. Schliemann

welcher von hier nach Moscou über St Petersburg zu reisen willens ist, überall frei und ungehindert passiren zu lassen, auch demselben nöthigen Falls Hilfe und Beistand leisten zu wollen.

REISE-PASS

für H. Schliemann.

Geschehen zu Amsterdam den 12 December 1846

C. Quack

Gültig auf Eine Reise



Gezonden aan Koningin der
Niederlande (Verlaten)

Amsterdam le 4^{de} Decembre 1846

Frans den Döniglijk Grooten Bijz. Con. Raad

Gouvern. D. N. P. Litzgerber

des Concessions Secretaria

Gezond

N^o 489



N^o 517. Vu au Consulat général de
Russie dans le Royaume des Pays-
Bas. — Le porteur se rendant à
Moscou.

Amsterdam le 22. Novembre 1846.
4. Decembre

Le Conseiller d'Etat actuel,
Consul général de Russie,
Chevalier, J. G. de Brunet.



Представителю в России и
на основании моего назначения
данн. особым Высшим указом. Писан
Санкт-Петербург 1846 года

По поручению:

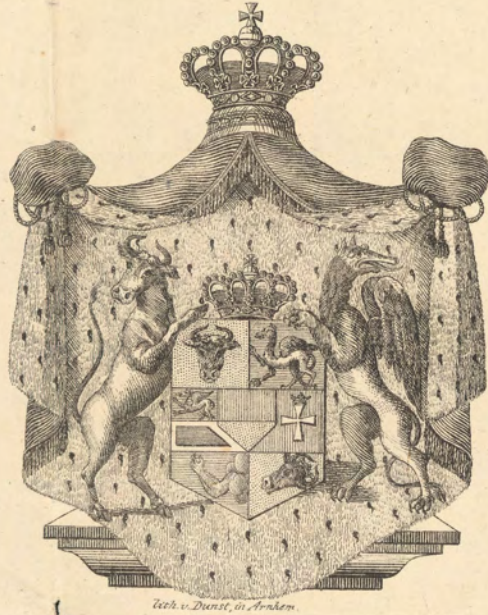
Помощника Провинциала Кан-
целярии Императорского Гвар-
дейского Губернатора Визиря



N^o 3404. Представителю
в России Нехерсбургскому
канц. подданному купцу Семю
нуар Мушманн маэстро
венского таможенного проку-
рера, коему объявлено о выезде
Г. Кирьянскому Франца
скому Губернатору 8 Дека
бря 1846 года.

Секретарь Канцелярии

Генерал-Маиор Барон



No 282.

BEZEICHNUNG DES INHABERS

Geburtsort *Aumershagen*
Alter *20 Jahre*
Statur *Ordinair*
Haare *braun*
Augen *braun*
Nase *diok*
Gesicht *oval*
besondere Zeichen
keine

HANDSCHRIFT

Heinrich Schlemann

Wir Caspar Adolf Eduard Quack,

Seiner Königlichen Hoheit

DEM GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN &c. &c. &c.

Consul und Handels Agent für Amsterdam Rotterdam und den Haag.

Residirend in Amsterdam

*Ersuchen alle civil und Militair Behörden, denen
der gegenwärtige Reisepass vorgezeigt wird, dessen Inhaber*

Heinrich Schlemann.

Comptorist

*welcher von hier nach Hamburg, und weiter
zu reisen willens ist, überall frei und ungehindert
passieren zu lassen, auch demselben nöthigen Falls
Hülfe und Beistand leisten zu wollen.*

REISE-PASS

für H. Schlemann

Geschehen zu Amsterdam den 28 October 1843.

*Gültig auf
ein Jahr.*



C. Quack.



REISE-



PASS.

Wir Bürgermeister und Rath der Stadt Rostock
ersuchen alle Civil- und Militair-Behörden hiedurch, nach
Standesgebühr erzielend, Vorzeiger *von Johann*
Heinrich Ludwig Julius Schlemm

Beschreibung.

Alter *ununter 30 Jahr*

Statur *mittel*

Haare *brun*

Augenbraunen *brun*

Bart *schw.*

Stirn *rundlich*

Augen *grün*

Nase *slim*

Mund *slim*

Kinn *glänzlich*

Gesicht

Gesichtsfarbe *gesund*

Besondere Kennzeichen:

Lub. Flecken im Gesicht

Unterschrift des Inhabers:

H. Schlemm

Ausfertigungs-Gebühr

16 fl.

Stempel

2 »

18 fl.

Stand *Landwirthschaft*

gebürtig aus *Struckenhagen*

wohnhaft zu *Gehlsdorf bei Rostock*

hier anwesend seit *kurzem, früher conditionirt*

welche 2. sich gehörig legitimirt und einen Paß nach *Altona*

zum dort in Condition zu haben

nachgesucht hat, auf dieser Reise mit den bei sich habenden
Sachen frei und ungehindert passiren, ihm auch nöthigenfalls
Schutz und Beistand angedeihen zu lassen.

Gegeben Rostock den *zweiten* September
ein Tausend acht Hundert vierzig und *zwei*.
unter dem gewöhnlichen kleineren Stadtsiegel und Unfers Polizei-
Secretairs Unterschrift.



J. W. W.
Polizei-Secretair.

Paß-Inhaber ist gehalten, an
jedem in der Reiseroute be-
nannten Orte der Obrigkeit
seinen Paß zur Visirung zu
produciren.